

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 131 (2005)  
**Heft:** 3-4: Nachhaltiges Bauen

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

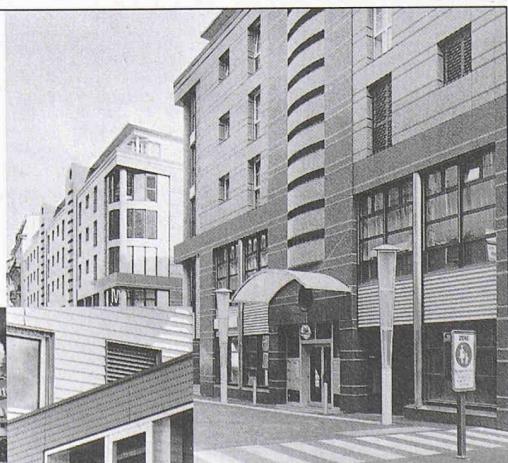
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

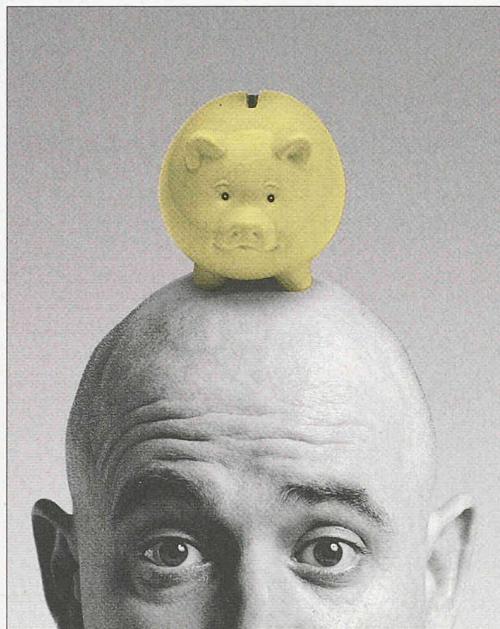
Fachpreisgericht	Zielgruppe	Programm	Termine
Karl Heinz Petzinka, Andreas Kipar, Ariane Röntz, Christine Wolf, Richard Erben, Andrea Blome	Interdisziplinäre Teams aus Landschaftsarchitektur in Arbeitsgemeinschaft mit Architektur oder Stadtplanung	<a href="http://www.duesseldorf.de/planung/wettbewerbe/index.shtml">www.duesseldorf.de/planung/wettbewerbe/index.shtml</a>	28.01. 18.03. (Bewerbung) (Abgabe)
	Le groupe d'experts se réserve la possibilité de sélectionner deux jeunes bureaux peu expérimentés	Sur demande auprès de l'organisateur	31.01. (Bewerbung)
Jeremy Hoskyn, Beat Jordi, Zita Cotti, Matthias Stocker, Christof Glaus	Architektur	<a href="http://www.ahb.stzh.ch">www.ahb.stzh.ch</a> Rubrik: Ausschreiben, Wettbewerbe Architektur	01.02. Juni (Bewerbung) (Abgabe)
Michael Haberz, Wolfgang Tschapeller, Axel Justin, Suzanne Artés	Architektur	<a href="http://www.lig-stmk.at">www.lig-stmk.at</a> Rubrik: Ausschreibungen	03.02. 14.03. 09.05. (Anmeldung) (1. Stufe) (2. Stufe)
Arthur Rüegg, Ueli Laedrach, Hans Martin Sturm, Rudolf Wyman	Architektur	<a href="http://www.simap.ch">www.simap.ch</a>	04.02. 30.05. 06.06. (Anmeldung) (Pläne) (Modell)
Fabienne Mitev-Schill, Brigitte Gürler, Urs Küng, Daniel Niggli, Martin Spühler, Andreas Steiger, Hans-Peter Hartmann	Generalplanung	E-Mail: fabienne.mitev@sbb.ch Telefon: 051 222 90 05	10.02. Juni (Bewerbung) (Abgabe)
Urs Burkard, Lisa Ehrensperger, Peter Frei, Hans Oeschger, Lukas Zumsteg	Architektur	Beim Wettbewerbssekretariat gegen Einsendung eines frankierten und adressierten Couverts im Format C4	11.02. 27.05. 10.06. (Anmeldung) (Pläne) (Modell)
Martin Erny, Bernhard Furrer, Frank Geiser, Doris Wächli	Architektur	<a href="http://www.immo-stadt-bern.ch">www.immo-stadt-bern.ch</a>	11.02. 20.05. 02.06. (Anmeldung) (Pläne) (Modell)
Asmus Werner, Rebecca Chestnutt, Wolfgang-M. Pax, Jörg Friedrich, Regine Leibinger	Architektur (Erfahrung im Bibliotheks-, Medien- und Veranstaltungsbau)	E-Mail: architekt@as-neubrandenburg.de	11.02. 25.04. (Bewerbung) (Abgabe)
	Architekten als Generalplaner (als eigene Büroleistung oder in Arbeitsgemeinschaft mit Fachingenieuren)	<a href="http://www.egr-bochum.de">www.egr-bochum.de</a> Rubrik: Ausschreibungen	15.02. 13.05. (Bewerbung) (Abgabe)
Marc Syfrig, Ernst Meier, Dietmar Demont	Architektur und im Team mit Architekten auch Fachleute aus dem Sporthallenbau	<a href="http://www.einsiedeln.ch">www.einsiedeln.ch</a> ab 31.01.	31.03. (Abgabe)
Kenneth Frampton, Dietmar Eberle, Stefan Mäder, Bruno Marchand, Silvia Milesi, Peter Felix, Silvia Hildebrandt	Architekturstudierende	<a href="http://www.blueprize.ch">www.blueprize.ch</a>	31.01. 31.03. (Anmeldung) (Reisekonzept)
Jacqueline Burckhardt, Stefan Banz, Mariapia Borgnini, Alex Hanemann, Claudio Moser, Chantal Prod'Hom, Philip Ursprung, Beat Consoni, Carlos Martinez, Isa Stürm u. a.	Architektur, Kunst (bis zum 40. Altersjahr)	<a href="http://www.bak.admin.ch">www.bak.admin.ch</a> Rubrik: Wettbewerbe / Beiträge	31.01. (Bewerbung)

Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Angaben in der Rubrik Wettbewerbe

**Ray ag**  
hinterlüftete Fassaden

Mühletalweg 22  
CH-4600 Olten  
Tel. 062 296 00 10  
Fax 062 296 00 11





## Anfragen lohnt sich!

"LIGNATUR erlaubt uns viele Gestaltungsmöglichkeiten sowie ökonomische und ökologische Architektur mit kurzen Bauzeiten."



Trombini Surber & Trombini  
Adliswil, Schweiz

Sie wollen mehr wissen?  
Sprechen Sie mit uns.

Egg Holz Kälin AG      Tel 055 418 90 80  
8847 Egg/SZ              Fax 055 418 90 81  
[www.eggholz.ch](http://www.eggholz.ch)              [info@eggholz.ch](mailto:info@eggholz.ch)

**LIGNATUR®**  
Das tragende Element. Aus Holz.

**VectorWORKS**  
ARCHITEKTUR

## Ein CAD, nur weiter entwickelt

VectorWorks Architektur ist die bestangepasste CAD-Lösung für Architekten. Die Geschwindigkeit, die einfache Bedienung und der spezialisierte Leistungsumfang trotzen seit 20 Jahren der natürlichen Auslese. Die Spezies entstand durch die Kreuzung der erfolgreichsten Charakteristika von präzisem 2D-Zeichnen, 3D-Modellieren und graphischer Gestaltung. Ungefährdete Population in der Schweizer Baubranche: über 11'000.

Entwickeln Sie sich weiter.

Hier erfahren Sie mehr:  
ComputerWorks, Florenz-Str. 1e, 4023 Basel  
Tel. 061 337 30 00, Fax 061 337 30 01, [info@computerworks.ch](mailto:info@computerworks.ch), [www.vectorworks.ch](http://www.vectorworks.ch)

Halle 4.1, Stand B 12

swissbau

Basel 25–29.01.2005

# AUSSCHREIBUNGEN

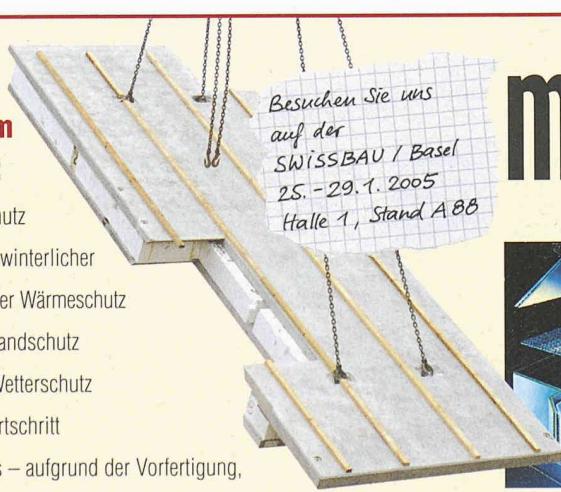
## Projektwettbewerb NEUE WERKSTATT HAUSEN

1. **Veranstalterin**  
Stiftung für Behinderte Region Brugg-Windisch, 5210 Windisch
2. **Wettbewerbsverfahren**  
Einstufiger, anonymer, gesamtschweizerisch offener Projektwettbewerb
3. **Grundlagen**
  - Wettbewerbsprogramm
  - Ordnung 142 des SIA, Ausgabe 1998
4. **Ziel des Wettbewerbes**  
Ein qualitativ überzeugendes Projekt für ein Werkstattgebäude in Hausen b. Brugg
5. **Teilnahmeberechtigung**  
Architektinnen und Architekten, die ihren Wohn- oder Geschäftssitz seit dem 01.01.2003 in der Schweiz haben und über eine der folgenden Qualifikationen verfügen:
  - Diplom einer ETH, HTL oder FH
  - Eintrag im REG A oder REG B
6. **Preisgericht**  
Sachpreisrichter:
  - Peter Müller, Stiftung für Behinderte Region Brugg-Windisch
  - Dr. Eduard Bohren, Stiftung für Behinderte
  - Gustav Briner, Stiftung für BehinderteFachpreisrichter:
  - Urs Burkard, Architekt BSA, Baden
  - Lisa Ehrensperger, Architektin ETH/SIA, Zürich
  - Peter Frei, Architekt ETH/SIA, Aarau
  - Hans Oeschger, Architekt SIA/SWB, Hause (Vorsitz)
  - Lukas Zumsteg, Architekt ETH/SIA, Brugg
7. **Bezug der Unterlagen, Anmeldung zur Teilnahme**  
Wettbewerbssekretariat:  
Oeschger Erdin Architekten AG  
Hauptstrasse 2, Postfach  
5212 Hause b. Brugg  
Das Wettbewerbsprogramm kann beim Wettbewerbssekretariat gegen Einwendung eines frankierten und adressierten Couverts im Format C4 unentgeltlich bezogen werden. Dem so zugestellten Wettbewerbsprogramm liegt ein Einzahlungsschein für das Depot von CHF 300.– bei. Die Anmeldung erfolgt schriftlich an das Wettbewerbssekretariat unter Beilage des von der Post abgestempelten Einzahlungsbeleges der Depot-Einzahlung. Anmeldefrist ist der 11.02.2005.
8. **Termine**  
Anmeldefrist (Eintreffen Anmeldung beim Sekretariat) ..... 11.02.2005  
Versand der Unterlagen (exkl. Modell, A-Post) ..... 07.03.2005  
Einreichung Fragen (Eintreffen beim Sekretariat) ..... 24.03.2005  
Beantwortung Fragen (Postaufgabe, A-Post) ..... 08.04.2005  
Abgabe Planunterlagen ..... 27.05.2005  
Abgabe Modelle ..... 10.06.2005  
Vorprüfung, Jurierung, Ausstellung ..... Wochen 22-27/05

Windisch, 21.01.2005  
Stiftung für Behinderte Region Brugg-Windisch

## Vorteile beim Massivdach:

- hoher Schallschutz
- hervorragender winterlicher und sommerlicher Wärmeschutz
- erstklassiger Brandschutz
- sturmsicherer Wetterschutz
- schneller Baufortschritt
- Kostenersparnis – aufgrund der Vorfertigung, verkürzte Montagezeit; obereits bereits Lattung für Dachziegel integriert,
- Unterseite ist streich- und tappezierfähig



SySproTOP®-thermo

DIE KERNGEDÄMMTEN MASSIVDACHELEMENTE

## Bezirk Einsiedeln

Ideenwettbewerb Sportzentrum Eschbach, 8840 Einsiedeln

1. **Veranstalter**  
Bezirk Einsiedeln
2. **Aufgabe**  
Im Rahmen eines Ideen- bzw. Skizzenwettbewerbes wird ein qualitativ und wirtschaftlich überzeugendes Projekt für das künftige Sportzentrum Eschbach gesucht. Die Sportanlage beinhaltet eine Eis- und Mehrzweckhalle, ein Hallenbad mit 25-Meter-Schwimm- und Lehrschwimmbecken, eine Tennis- und Curlinghalle (etappiert). Der Standort der Anlage ist am Fusse der neuen Schanzenanlage.

### 3. Verfahren

Dieser Ideen- bzw. Skizzenwettbewerb wird in Anlehnung an die SIA Ordnung 142 durchgeführt. Im Sinne einer Kombination von Konzept-, Ideen- und Skizzenwettbewerb soll die beste Grundlage für eine eventuelle Weiterbearbeitung ermittelt werden.

Verfahrenssprache ist deutsch.

### 4. Bezug der Unterlagen

Das Wettbewerbsprogramm und die zugehörigen Unterlagen können via Internet [www.einsiedeln.ch](http://www.einsiedeln.ch) gratis heruntergeladen werden (ab 31.Jan.05). Der Versand der Unterlagen auf CD-ROM oder in Papierform erfolgt nur auf ausdrücklichen Wunsch gegen eine Bearbeitungsgebühr von Fr. 100.-- (Bezirksverwaltung Einsiedeln, Wettbewerb Sportzentrum Eschbach, Rathaus, Postfach 161, 8840 Einsiedeln).

### 5. Termine

Die Auslieferung, resp. die Bereitstellung der Unterlagen im Internet erfolgt Ende Januar 2005.

Schriftliche Fragestellung bis 11. Februar 2005.

Fragenbeantwortung bis 18. Februar 2005.

Abgabe der Pläne 31. März 2005.

### 6. Teilnahmeberechtigung

Teilnahmeberechtigt sind alle interessierten Büros aus den Bereichen Architektur und Sporthallenbau. Eine Anmeldung wird nicht verlangt. Der Veranstalter setzt voraus, dass die teilnehmenden Büros über die notwendigen fachlichen Qualifikationen verfügen. Der Bezug von Spezialisten wird empfohlen.

# COPYDISCOUNT.CH®

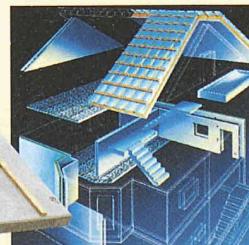
ONLINE PLOT- UND KOPIERSERVICE

- **Günstiger Plot- und Kopierservice der Schweiz**  
CAD-Plots, Vektorisieren, Digitalisieren, Farbkopien, Plakatdruck, Grossxerox
- **Internetbasierende Dokumentenmanagement-Plattform**  
Professionelles Daten- und Projektmanagement, keine Softwarekosten

COPYDISCOUNT AG | Postfach 144 | CH-5600 Lenzburg

Telefon 0848 008 000 | [www.copydiscount.ch](http://www.copydiscount.ch) | [info@copydiscount.ch](mailto:info@copydiscount.ch)

# megabetonstark



Elsäßer  
BETON-  
BAUTEILE

Egon Elsäßer Bauindustrie KG

D-78187 Geisingen

Tel. 0049(0)7704 - 805-0 · Fax (0)7704 - 805-81

[www.elsaesser-beton.de](http://www.elsaesser-beton.de)